

CSONGRÁDI LAP

VEGYES TARTALMU KÖZLÖNY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Weisz Márk könyvkereskedése, hova a lap szellemi
részét illető közlemények, előfizetési és hirdetésidí-
jak küldendők.
Kéziratok nem adódnak vissza.

Felelős szerkesztő: Éder János.
Kiadó- és laptulajdonos: Weisz Márk.

Előfizetési díj:
Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2ko
Egyes szám ára 8 fillér.
Megjelen minden vasárnap reggel

Színház és mozi.

Most, hogy a kormány segé-
lyezése folytán aktualissá lett Csong-
rádon egy az igényeket némileg
kielégítő állandó színház építése,
legnagyobb csodálkozásra azt
látom, hogy a tervnek vezető kö-
rökben ellenzői akadnak, egyik az
erkölcsiséget s a vállást félti tőle
— mind a színházról, mind a
mozitól — a másik a község anya-
gi helyzetét, sőt egyik primipilus
kijelentette, hogy a Szivák
teret, melyről minden ember látja,
hogy szinte könyörög színház
vagy templom után, semmiesetre
sem engedi át erre a célra. Cso-
dálkozással hallja az ember az
ilyen nézeteket és méltán lehet
aggodni rajta, — hogy ha ennek
híre megy, az egész országban
közneveltség tárgyára leszünk. Igaz,
a magyar paraszt conservatív ter-
mészete irtózik minden újítástól,
mert hisz ez jelszó sátán zászlóján,
mint Petőfi mondja, de az egyszeri
debreceni polgármester kitűnő
argumentummal vette rá a mak-
ranckodó magyarokat, akik a szin-

házat nem akarták megszavazni —
így szólván: „meg kell szavazni a
színházat, mert telik” s a gazda-
ságukra büszke debreceniek ez ad
hominem érvhatása alatt egyhan-
gulag megszavazták azt.

Hogy hát nálunk telik vagy
nem telik, — ez a kérdés az elől-
járóságra tartozik: általában a mozi
jól prosperál, tehát telik.

En csak a kérdés kulturális
oldalára világítok rá, mert a múlt,
vasárnap egy helyi lapban egy
okos cikk keretében, félti tőle a
kulturát annak erkölcsével együtt,
városunk egyik vezető embere.

Kétségtelen, hogy a színház
műveltség terjesztő intézmény,
nagyobb hatással és nagyobb
eredménynyel dolgozik, mint a
népiskola, felolvasások, vasárnapi
előadások stb. mert mulattatva
tanít. S kulturális eszköz a XIX
század egyik legcsodálatosabb talál-
mánya: a mozi is. Sőt kiegészíti a
színházat, mert színeket tájakat
ismeretlen városokat, messze ország-
beli népek életét ismerteti stb.

De most abban a világszerte
észlelhető dekadenciában vagyunk,

— szinte jelszó lett a konservatív
körökből, — hogy a népek mennél
kevesebb a kulturája, — annál
jobb. Jobb ám az osztályérdekekre,
még a magánérdekekre, mert ignoti
nulla kupidó, a tudatlannak nincs
vágya s engedi magát vezetetni
a vezetők által, akit mint mondom
igen sokszor magánérdek vagy
osztályérdek mozgat. Ebben a
cinikusan realis, sőt képmutató
társadalmunkban, a hol magán
érdekei kielégítéséért mindenki
hazudik, a politikában — elvekben,
egyik a vallásos ember köntösét
ölti magára, pedig nem az, a
másik a nép javáért lelkesülő
önzetlen politikusnak tünteti fel
magát pedig nem az, — ebben a
hipokrita világban csak egyetlen,
tisztá ideális terén marad még,
— ez a kultúra s a tudomány.
Felforgatja a becsületes lélekben
a jó érzést az, hogy még ide a
kultúra megszentelt mezejére is
behozzák a cinikus emberi önzést
— akár magánérdekből akár osz-
tályérdekből.

A nép pedig becsületes, jólel-
kü, csak hogy tudatlan, jóhiszemű.

TARÉZA

Tengerdalolás

Az én hazám fény, ragyogása van,
csillog a napfény, madárka dalol, fuvalom
zenget onnan üzenget ott fénylik a csilla-
gom valahol, csendes a tenger, pár
halászsólyom nézi a látóhatárt, távoli par-
ten biborcs alkony hintisugárral a szálló
madárt, suttog az erdő, gyümölcsöt termő
falombózatról hull a szírom, — az én ha-
zámban ezüst sugár van, feledni, feledni
sehol se tudom, sehol se tudom. Virul a
pázsit, pálma virágzik az szőlő és gránát
és olajbogyó: eljön az este halk homályt
festve és halvány ég alján a hold is fogyott:

Vágyak születnek s hangos szüretnek
vig dala mellett mulat a nép, ujjong a
lelkünk, öröme lettünk, mert dalos szó-
jal az élet oly szép:

Csobbán a jó hab, suhan a csónak
sugó csillit közt csendes uton; az én ha-
zámban ezüst sugár van, feledni sehol
se tudom.

Ilyen az én hazám, napsugaras, fé-
nyes, jeltadó, de a te hívásod elszakított
onnan.

Eddig fülemben csak a tengerdalo-
lása muzsikált, szememben csak az alkonyi
fényvillanások tükörfénye csillant, csak
a mérhetetlen országutak határkövénel
pihegett fel a keblem: hogy Istenem,
megint egy nagy darab uttal ragadt el a
vasut.

Máskor könnyű szívvel jöttem —
mentem, de most elakadt ajkam dalolása.
Elémbe állottál, a vágyak lobogását gyuj-
tottad szemembe kacéran, könyörtelen-
nül a lelkembe muzsikáltad megad.

Mint mikor Capri sziklái fölött a
hálványodó csillagok közt kialszik az
Orion szomorú tüze is és, tehát, vijjogó

sírvilágok robbennek a hajnali rézsás fény
koszorujába, úgy sikoltanak az én lelkem-
ben is életvidor hajrá kiáltások, úgy
akarek én is beleolvadni az életfény
glóriájába, mely felőled árad.

Századok története van a fejembe
raktározva, elmúlt világok romjai közt
tudásom biztos uton halad de nem ismerem
azt az utat, amely lelkedbe vezet is-
merem a világ országait de nem tudom
hol felejtethlek el, ismerem a feltörek-
vés létráját és büszke férfias derekam
meggörnyed előtted edzett életerős tagja-
im megrepegnek láttodon — és szavaim
zengése a te lelkedben, mint sivar ho-
moksivatagban, elhal.

Ezt a levelet írta a fű szíve hölgyé-
nek, aki elolvasta és ahol nem értette
meg sírva fakadt a gyönyörűségtől az
imádott nő, az ő angyali idomai azok az
bizonyosak, amelyek miatt szomorú az
órián csillagzat tüze. (Folyt. köv.)

Szálloda átvétel

Van szerencsém Csongrád és vidéke közönségét értesíteni, hogy Csongrádon a Szivák téren fekvő Erzsébet száll-
dát átvettém és azt február hó 1-sején megnyitom.

Hosszu évi tapasztalataim után azon-kellemos helyzetben vagyok, hogy a mélyen tisztelt vendégeimnek a legmesszeb-
menő kényelmet biztosíthatom. Nem mulaszthatom el megjegyezni, hogy évek óta elismert *ízletes konyhámmal* és *állandó jó
italok hírnevét* a jövőre is biztosítom és főtörekvésem mindenkor oda fog irányulni hogy a mélyen tisztelt vendégeim me-
gelégedését mindenkorra kiérdemeljem.

Nagyrabecsült párfogásukat kérve

maradtam tisztelettel
SCHÖNFBELD ADOLF
vendéglős

Nem ismeri fel érdekeit, s a vezetők érdekei szerint kik beadják neki az idealismus ostyájába turkolt mérge pillulát, — oszlik táborokra. A népet fel kell világosítani, tanítani művelni, — e kultura modernebb és hatásosabb eszközeivel minő a színház. A kultura, a művelődés, a tudomány a tömegnek egyetértésére — tegyik hozzá akár nemzetközi egyetértésével — leghatalmasabb előmozdítója. A nagy francia fiziológus, Pasteur, ezt a gondolatot s ebben így fejezte ki: „az ismeretek hiánya távolfartja egymástól az embereket, a tudomány azonban egyesíti őket.” Erre az egyesülésre, erre az emberszeretetre, erre a humanizmusra van szüksége a népnek s ezt leginkább ott sajátíthatja el, ahol nem megcenzurázott, s felsőbb jóvahagyással ellátott igazságokat hall és lát.

Jeles helyi cickironk — s a konzervatív világnézet hívei közül sokan — a nép erkölcsait féltik a színházról, a mozitól. E jóhiszemű aggodalom tulságos, mert az erkölcsökre nagyon jól vigyáz a törvény és a rendészet. De a szerelmi és egyéb dráma nem erkölcsrontó. Sőt mert csakis irodalmi színvonalú műveket enged színpadra hozni a drámatársulatoknak már e részben kifomodozt érteke, mondhatjuk erkölcsjavító is. A jó dráma, még a mozdrama is költői igazságszolgálatással jár, felizgatya ugyan az idegeket, de megnyugtat a és az erkölcsi elégtétel constatalásával megelégedésel ölti el a közérzést. A szerelmi élet viszonyokat s a szerelemnek az életre való hatását a fiatalokkal megismertetni még nem erotika hanem fevilágosítás. Szexualis életünknek fennálló nyomorúságait s a szexualis élet szinte társadalmi bajjá vált viszásgait éppen nem szünteti meg, ha mi hipokrita képmutatással tulságig óvjuk a fiatalokat. A nemi felvilágosítás feldobott, de fontos társadalmi kérdés — csak hogy még a megoldását nem találtuk meg. Naturam expellat furca. . . a természet izzethi akar vasvillával is, kitor az mégis — mély értelmű és bölcs mondás. Ha nem teremjük meg társadalmi feltételeit az idejekorán való nősülésnek, mindig fog virágozni köztünk a zsexualis abnormitásoknak vagy az abnormis nemi kielégítésnek néprontó penészvirága. S ennek oka nem a színház, sem a mozi. Ha egyáltalán a korai nemi fejlődés okait nézzük, talán nagyobb szerepét játszik abban a regény, meg a pornográfia, no meg a 10 krajcáros füzet, melyekkel bőven ellátják népünket az élelmes kereskedők.

Távol áll tőlem, hogy védjem a mozi szertelen kikapásait. Jóízű vezetőség mindig talál módot arra, hogy az annak idején ugys felbredő oroszlánt, a sexualis ösztönt — ne ingerelje. De ne keltse fel a rossz hajlamokat sem, a rémes történetekkel. De a lehető s a törvény által szigoruan elenőrzöket visszaélések miatt szinte bün az egyébként roppant kulturális horderejű intézményt tamadni — vagy annak létesítését megakadályozni.

A fiatalság pedig ábrándozik — és ábrándozni fog, nem azért mert a színházba jár, hanem azért mert a virágnak megtiltani jnem lehet. A kultura teremt jólétet, s jólét mindenesetre rendszeresebb erőtikus életet. Nem tudni nem igaz, e Pierre Louis hatalmas gondolata: a kultura nem teremti meg szerelmet, le a fokozottabb zseremila

et kifejti és hatalmassá teszi a kulturát. S e megfigyelés igazságára fiziológiai bizonyítékok vannak.

Ne törődjenek hát Csongrád vezető férfiai az ellenáramlattal. Bizony mondom — a kulturát fogják szolgálni. S hálára kötelezik e város népét, mely becsületes lelkével valósággal éhezik a szellemi jólét iránt — a melyben tudjuk, kevés része van.

— z — y —

Népegészségügy és az orvosok.

Mindinkább erősödik az a fellogás, hogy a nép érdekében kifejtett szociális tevékenységnek új ösvényeket is kell nyitni s nem szabad megelégedni azoknak a feladatoknak a megoldásával amelyeket szociológusaink a nép gazdasági szervezése érdekében maguk elé tűztek.

A népegészségügy ápolása egyike a legjáratlanabb ösvényeknek e téren s most amidőn köztudatban és a közfelfogásban ennek a feladatnak helyes megoldása tudul mindinkább előtérbe, mely feladatot immár nemcsak az ipari munkásság érdekeinek istápolói, de a mezőgazdasági művelőinek társadalmi szervezetei is méltányolnak, szükséges, hogy a népegészségügy leghivatottabb művelői az orvosok is sorompóba hívassanak.

Tisztelet a kivételnek, de amig Magyarország orvosainak legtöbbje a leghivebben teljesíti nehéz feladatát akkor, amidőn betegéhez hívják, addig azonban, különösen a vidéken kevés teljesíti közülök azt a hivatást, melyre a népegészségügy érdekében társadalmi akciók kezdeményezése körül volna legszebb feladatuk.

Röviden meg is világítjuk ezt az állítástunkat. A hivatalos, -kör, -és járásorvosok, valamint magán orvosaink is, általában úgy el vannak foglalva, hogy a legittkább áll mint tényleges vezető erő valamely magánegyesületi, vagy korházegyesületi akció élén. Megelégszenek azzal, hogy elfoglaltságuk közepette legfeljebb ilyen intézmények fizetett közegei legyenek, a legritkább esetben indul ki azonban ilyen intézmények létesítése maguktól az orvosoktól. Városi, vagy vármegyei, vagy magán vagy magánkorházak élére állott orvosaink is megelégszenek azzal, hogy magát a korházat iparkodnak közegezségügyil g kifogástalanná tenni, legritkább esetben állnak azonban olyan társadalmi mozgalom élére, amely hivatva volna az általuk kezelt korház mellé tekintélyes számból álló úgynevezett korházegyesületet szervezni, amilyenekke azután egyszer kétféle czélt is érnének el. (F. lyt köv.)

UJDONSÁGOK.

— Református istenitisztelet. A mai napra tervezett református istenitisztelet folyó hó 9. ére lett elhalasztva.

Népszerű felolvasások. A „Csongrádi Iparoshibusági Közművelődési Egyesület” máj XI. ik felolvasását „a hasznos madarakról” Cseusz Imre állatorvos tartja. — Jakab Ödön: „Tél és tavasz” című költeményét Sági Etelka, — Kuthen: „Dorka néni” a jellemraját Justin Rózsika, — Cuczor Gergely „Kora házasság”, páros jelenetét Nyjas Erzsike és Toth László, — Dező József: „Legény élet című magánjelenetét Kupka András szavalja, — a felolvasás d. u. 5 órakor kezdődik, jövő vasárnapon az íteit felolvasások sorozatát a XII-ik felolvasással nagy ünnepély keretében fogja befejezni az egyesület. —

— Építkezés akadályokkal. Már egészen bele voltunk nyugodva, hogy az állami polg. fuiskola építkezését március elején megkezdik, amenyiben már az árlejtés is ki lett hirdetve és mint hallottuk már van is rá vállalkozó. Hát mit annak idejében állást foglalunk a mellett hogy ezt a 400.000 koronás épületet nedugják el egy kis mellék utcába: hanem építsék fel a Szivák-térre, hogy egy ilyen monumentális épület díszítse a községet. Ennek dacára a kölc képviselőtestület egy eldugott helyet jelölt ki No, de leten neki, hát kénytelen kellelten már csak azért is bele nyugodtunk, hogy építsék akár hová csak föllegyen építve.

Most meg azt halljuk, hogy meggondolta magát a képviselőtestület és azt határozta, hogy mégis csak jobb lesz egy térre építeni a Kossutt térre. Erre a célra aztán hajlandó lenne a Forgo Imre felházát 40.00 koronáért megvásárolni és annak a helyén építeni. Ezze együtt aztán megcédának az állandó színház épületének (vagy helyesebben mozi) tervét, azt meg a Szivák tére építenék.

Hát egy kissé különösnek találjuk, hogy iskolának nem adták át a Szivák — terét mozinak meg átengedik. Vajjon nem e iappang — itt valami más furtang amivel az iskcia építését akadják elodzni. Vagy ki tudja „hol van eltemetve a kutya“

— Mozgó színházi ügyek. A községi mozi színház állandó vonzó erőt gyakorol a szórakozni vágyó közönségre.

Tapintatosan megválogatott műsor darabjai változatos szórakozást nyújtanak.

A Szerda és Szombat délutáni gyermekelőadások állandóan látogatottak.

Elismerés jár részünkről az előljárogási mozi megbízottnak, mert gondosan ügyel a filmek beszerzésénél arra, hogy úgy a nagy közönség valamint a gyermekek tanulságos ipari és gazdasági munkálatok bemutatá által szórakozva tanuljanak.

Igen tanulságosak a gazdasági növények fejlődésének szemléltető módon való bemutatása. Külföldi nagyobb városok és ipartelepek bemutatásával sokban hozzá járul a szemlélő közönség ismereteinek bővítéséhez.

Bizonyára igen nehéz feladat a filmek gondos megválogatása, mert nem áll rendelkezésre olyan tárgyú film amely kizárólag magyar történelmi nagyszabású eseményekkel foglalkozik és számot kell vetni azon körülménnyel, hogy csakis a rendelkezésre álló filmek közül lehet válogatni, megrendelésül itt nem lehet szó miként azt némelyek elképzelik, és könnyen oda vetett feltételül szabják meg a mozi számára, a bemutatásra kerülő előadások élvezhetőségét.

Minden előadás egy nagyobb szabású színmű által van fűszerezve. Ezek azonban szerencsés kimenetelűkkel, megnyugtató hatással vannak a színmű lezajlása közben fölfigatott kedélyekre és a közönség lelkében csak a látványos és oktató és tanulságos képek nyomai maradnak, melyek hatása alatt kíváncsian várja a legközelebbi előadásokat.

— Le a fegyverrel. Tegnap reggel cletbe lépett az általános vadászati tilalom. Ezután már csak átutazó madarakra; vadludakra és kacsára szabad vadászni, de csakis a költés idején, Most már pihenhetnek a nyulak foglyok és fácánok. No de itt az ideje; mert ilyen pusztítást még nem vittek véghez Kátai Urbán Gaspár óta, mint az utobbi két évben. Ennek a vadírtásnak a község issza meg a levit: mert a terület vadszegény lett és így értéktelenné vált. Azt hiszük jövő őszel 1/4 részét sem adják meg annak amit a mostani vadásztársulatok fizetnek. Különben egy újabb. Miiszteri rendelet úgy intézkedik hogy a községek csak olyan egyéneknek vagy társulatoknak adhatják ki a területet kik biztosítékot nyújtanak arra, hogy

a vadásztörvényt úgy esztik be, hogy a tenyész vadak óva legyenek, jó lesz tehát ha a község előjárása már most figyelmezteti a vadásztársulatokat arra, hogy a vadak nem arra valók, hogy irtják; hanem, hogy gondozzák.

— Nyilvános nyugtázás, A „Csongrádi Iparosifjúsági Közművelődési Egyesület” által január hó 26-án rendezett műkedvelői színi előadás alkalmával felülfizettek: Dr. Kalmár Zoltán: 2 kor. Cseuz Imre, N. Píglér János: 140/140 fill. Özv. Neuschvender Lajosné, Tóth Jánosné özv. Gulyás Lászlóné, Tekulics Sándor Gyovai D. János, Szendrői József, Faragó István, Szendrői Sándor, Makai Imre, ifj. Hatvani György, Kohn Imre; 11 fkor, Sági Istvánné, Lajó Antal, Szepesi László, Pintér Pál Benedek Mihály: 60/60 fillért; Blázsik Mihály iparos, ifj. Simon János: 50/50 jiltt Kollász Kálmán, Kämpfner Vilmos Dányi János, Szöke István: 40/40 fillt; Lackó Lejos 20 fillért; Vikor Istrán: 10 fillér. A nemesszivű adományokért szintek közönetet mond a Cs. Ip. K. E.

Műkedvelők színháza.

A múlt heti számunkban hirdadtunk arról hogy a „Csongrádi Iparosifjúsági Közművelődési Egyesület” a múlt hó 26-án adja elő a „Vég Bakancsos és fia a huszár „cimű”, énekes népszínművet, ezzel kapcsolatban megjósoltuk, amennyiben a próbákat láttuk, hogy a darabot sikeresen fogják megírni. A jóslatunk csakugyan bevált, mert a darabot oly kitűnően adták elő, hogy bármely hivatalos színtársulatnak is dicséretére vált volna. A zsúfolásig megtelt nézőtér közönsége a szereplőket egész estén át ünnepelte, se vége se hossza nem volt: a tapsnak és ujjazásnak. A szereplők közül kiemelendők első sorban Sági Etelka, Bálint Mariska, Bálint Ferencz és Kallai Zsigmond, akik nem csak szép játékkal keltettek rokonszenvet hanem a notáikkal is szép sikert arattak. Meg kell emlékeznünk Veres csapár Bőröcsök Istvánról aki teljes színészi talentummal játszotta meg szerepét. Atkári Urbánról, aki kitűnő Frici volt, Hangos kántor: Pálásti Istvánról, kik mind kitűnően alakítottak és játékkal élvezetelt nyújtottak a közönségnek. A többi szereplők is mind hozzá járultak az est sikeréhez. Nini, majdnem elfelejtkeztünk megemlíteni a menyecskéket és leányokat akik mind ennivalóan csinosak voltak. Elmondhatjuk, hogy a jelen voltak, nem egy könnyen fogják elfelejteni a kellemes estét.

Aki elsősorban érdemelte volna meg a dicséretet, azt utólag hagyjuk: Robasinszky József egyesületi elnököt aki fáradhatatlan buzgalommal tanítja az ifjúságot és vezeti ezen együletet amely ma csakugyan az egyedüli ebben a népes városban amely tényleg kultúrmissziót teljesít: mert úgy a hetenkénti felolvasások, valamint a mostani előadás, mindannyi elsőrangúak. Az előadást tánc követte mely a legjobb hangulatban a késő reggeli órákig tartott

Meghűléstől származó bajok.

Az átmeneti hónapokban — tavasszal és ősszel — kisebb nagyobb szenvedéseknek van kitéve az emberiség. Eppen azért ezekben az időszakokban, amikor bizonyos mértékben a betegség a levegőben van, ajánlatos a kettőzött óvatosság. Nagy gondot kell fordítani az időzöködésre, másrészt vigyáznunk kell, még pedig fokozott figyelemmel légzőszerveink egészségi állapotára; mert a nyálkahártyák azok, amelyek a testnek szükséges levegővel először érintkeznek és amelyek ellenállóképességgel kell hogy bírjanak. A ki légzőszervei rendetlenségével szervezetének biztos védelmet szerzett, az a tüdőbajok felől nyugodtan alhat.

HÖLGYEK FIGYELMÉBE!

Van szerencsém a nagy érdemű hölgyközönség szíves tudomására adni hogy helyben a **Szentroms g tren Rosenberg Ede** úr rőtös kereskedése mellett levő **Tiszavidki varro gépraktarban** egy a mai kor igényeinek megfelelő női felső ruházati

Szabás tanfolyamot

rendezek. Erre felhívom a társadalom mindenosztályához tartozó tisztelt hölgyek figyelmét kik a női ruházat összes módszerét ohajtják elsajátítani

Jelentkezzenek a **Tiszavidéki Varrógép raktar vezetőjénél Kohn Imre úrnál**. Az alapos oktatásért és kiképzésért felelősség.

Tanidő naponta d. u. 2—5 ig. Raktaromon levő összes varrógépekből a tanfolyammal kapcsolatban kiállítás rendezek melyeket 5 évi jótállással kedvező részlet fizetés mellett adó el.

A kik varrógépjüket ezen idő alatt szerzik be ingyenes oktatást nyernek úgy a szabászatban mint a műbírásben.

tisztelettel
a **Tiszavidéki Varrógép**

Csongrád járási főszolgabirajától.
3017/1912 szám.

Előjárásnak.

Csongrád

Ertesítem a Cimet, hogy a m. kir. Belügyminiszter ur mindazon magánügyeknek hatósági alkalmazottak és közegek részére, kik:

1.) az 1909. évi II. t. cz 4. §-ának b.) pontjában ovadék tételére kötelezett férfiszemélyek jogosulatlan kivándorlását, illetőleg ilyen célból való utrakelését, olyként jelentik fel, hogy annak alapján sz utrakelt egvén elfogható.

2.) kik bárkit az 1909. évi II. t. c 37. 38 és 41 §-aiban részletezett büntető cselekmények miatt feljelentenek minden egyes feljelentetet egyén után ha a följelentett jogerősen elítéltetett, további intézkedésig 8 korona jutalmat engedélyezett.

Ezen jutalmak kiutalványozása iránt az érdekeltek kérelmére esetről esetre teendő előterjesztések alapján a m. kir. Belügyminiszter ur fog intézkedni. Ezen előterjesztésekhez a jutalomra igényt tartó egyén írásbeli feljelentésének, vagy ha a feljelentés szóval tétellett, az erről felvett jegyzőkönyvnek hiteles másolata és a feljelentés folytán hozott jogerős büntető ítéletnek egy hiteles kiadmánya is csatolandó.

Felhívom a Cimet, hogy a fentieknek a legszélesebb körben megfelelő módon leendő közhírré tétele iránt haladéktalanul intézkedjék, és ennek megtörténtéről tegyen hozzám jelentést.

Csongrád 1912 december hó 27-én.

FEKETE
főszolgabiró

Azok közül a szerek közül, melyeknek hivatásuk a légzőszervek ápolása, első helyen áll az orvosok által már évek óta ajánlott Sirolin „Roche” megkönyíti a köpetkivárást, megszünteti a köhögési ingért éjszakai izzadást, lázt és légzőszerveket ellenállóvá teszi. A Sirolin „Roche”-t épen ezen tulajdonságai teszi alkalmassá az ugynevezett tavaszi és őszi kurákra. A gyógyszer használatát kiűnő ize folytán gyermekek is kevelik. A Sirolin „Roche” étvágygerjesztő emésztő elősegítő, közvetve tehát erősítő hatása és növeli a test-súlyt és a közérzetben is lényeges javulást szerez.

Látjuk, hogy a Sirolin „Roche” egészséget teremt és azt megvédi, tehát ez a kellemes ízű háziszter nélkülözhetetlen a

Hirdetmény

A Csongrád város takarékpénztár tulajdonát tevő Csemegi féle ház és 2 hold szőlő kedvező feltételek mellett szabádkézből örökáron eladó, elnem kelés esetén bérbe kiadó.

Ugyanannak az iskola utca sarkán levő bérházban az Oláh Gergely szabó által bérelt üzlethelyiség kiadó.

Ertesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy **Csongrádon a Szigeti Mihály kalapos házában (Kossuth Ferenc-utca) 9. szám alatt SZABÓ ÜZLETET** nyitottam. Egyben tudatom, hogy **Budapestben** a legelőkelőbb üzletekben egy évtizeden keresztül gyakorolt tapasztalatomnál fogva oly helyzetben vagyok, hogy **polgári vagy úri öltönyök-oleső** elkészítéséért és elegáns állásáért felelősséget vállalok.

A t. közönség kegyes pártfogását kérve, vagyok
Kiváló tisztelettel

Palásti Pál

férfiszabó
(Kossuth Ferenc-utca 9. sz.)

Ház eladás

Fekete Ignác hentes mester **arva utca 31** számu ujonnan épült házát, amely 3 szobából és a szükséges mellékhelyiségekből áll szabad kézből eladó. Ertekezhetni a tulajdonossal a főtéri üzletében.

Kiadó lakás

Uzassy János szarvas utcai házában **két padelt szobából konyhából és kis kamrából** álló vilányvilágítást és vízvezetékkel ellátott lakást **Szentgyörgy naptól** kiadó Tuldakozhatni **Uzassy István** nál a csongrádváros takarékpénznál

TANONC

Egy jó házból való fiu **Váradi Jakab** fűszerüzletében tanulóul felvétetik

Agybavizelés!

Azonnali megszüntetés!
A legújabb adatak közlése ellenében **Pfaller Geörg** **München** k. 57 (Bajorország)

meghűléstől származó bajok ellen, Köhögésnél, r. kedésgnél, hurutnál már az első korty után enyhítő oldó hatásától megkönnyebbülést érez a beteg. A Sirolin-kúra az ember egész szervezetére valósságot jótétémény.

Kérdezze meg talán orvosát és az szívesen fogja ajánlani a légzőszervek betegsége ellen,

A Sirolin „Roche” minden gyógytárba kapható. Mindenütt határozottan Sirolin „Roche”-t kérjünk és hamisított utáztatokat utasítsunk vissza, Maradjunk meg a Sirolin „Roche” mellett és tartsunk házi gyógytárakban belőle kéznél mindig egy üveggel.

Eladó földbirtok.

A Sarki Molnár Sándor és Lajos szeren birtoknyújtására képző a szentesi „Bókény”-ben (a Nagyrét mellett) fekvő **20 hold**, továbbá a kisteleki nagyteleken (Jámbor halmi vasúti megállóknál) fekvő **26 hold első osztályú föld** akár egy tagban, akár parcellánként **eladó**. Értekezni lehet.

Dr. Földes Pál
és

Dr. Résonyi Fapp Miklós
gyógyászok közdjében Csongrádon.

**ÓPIASI**

VAGY

VÁLASZTEK

varrógép, beszélgép kerekpár és lemezek kezező részletre.

JAVITOMŰHELYI

KELEMEN MARTON

SZEGED, Orcsólán-utca.

SPECIALIS IRÓGÉP JAVITÓ-MŰHELY.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Milliók

használják

KÖHÖGÉS

rekesztég katarus, elnyálkalkopó
görcsök és számarköhögés ellen

Kaiser-féle

Mell Kamarellát
a 3 hársfával

6100 bizonyítvány orvosok és
magánosoktól kezeskedik
a biztos eredményt.

**Regyon kellemes és o ízű
cukorka.**

Csomagja 20-40 fillér. Dobozban 60 fillér
Kapható:

Barkovics Már és Barna Henrik gyógy-
szerészeknél Csongrádon

Ártézi kádfürdő megnyitás!

Tisztelettel értesitem a nagy-
érdemű közönséget, hogy Hosszu-
utca 6. szám alatt a Tisza fürdővel
szemben ártézi kádfürdőt nyitot-
tam, mely mindennap (ünnepek és
vasárnapon is) reggel 7 órától este-
8 óráig rendelkezésre áll a nagy
közönségnek, előzetes kizogá-
lás szakszeti masszázás tyuk-
szemvágás és villanyozás s.

Egy kádfürdő egy személyre
1 korona.

Egy kádfürdő két személyre
1 korona 40 fillér.

Orvosi rendellet szerint ideg-
beteg részére hidegvíz kurákat-
felfürdöket stb. szakavatottsággal
eszközök.

Kérem a nagyérdemű közön-
ség becses látogatását és maradok
kiváló tisztelettel
SZIGELI GYULA
fürdős.

Szabóüzlet áthelyezés

Van szerencsém a n. é. közönséget
tisztelettel értesíteni, hogy az eddig a fő-
téren Váradi Jakab úr házában volt

férfiszabó üzletemet

saját házámba **Csemegi Károly** utca
45 szám alá **Faragó György volt**
vendéglős házában átellenébe helyez-
tem át.

Amidőn ezt a körülményt a t. kö-
zönség tudomására hozom, egyben arra
kérem, hogy b. bizalmával továbbra is
megtisztelni kegyeskedjék, amelyet jó
munkám által, szolid és jutányos kiszolgá-
lásommal kiérdemelni törekedni fogok.

A t. közönségnek az eddig irántam
tanúsított jóakarátú pártfogását megkö-
szönve és továbbra is nérvé, maradtam a
n. é. közönségnek kész szolgálója.

kiváló tisztelettel

Medgyesi Ferenc

férfiszabó.

Kawa-Santal-Kapxulakkötő
szer

húgycsőfolyás, kankó, herelob, hólyaghurut és idült fehérfolyás ellen.
Meglepően gyors hatás. 1 doboz ára 3 korona.

Dr. Bojta-Injekció

1 üveg 1 kor. 60 fill. ehhez egy fecskendező
1 kor. 50 fill. Eredményért kezeskedik.

Universal-Fluid

felülmúlhatatlan hatású test-
szaggatásoknál, reumat. csusz-
fű, fogfájásnál és bőrvizketegységénél. 1 próba üvegcsé 40 fill. 1 nagy
üveg 1 kor. 50 fill.

Skribanek K. M.

gyógyszertára a Kereszt-hez
Temesvár, Erzsébetváros, XIV., Hunyadi-ut 30.

Viszontelárusítók fényessen díjazva.

„Styria- Universal“**Kötőgépek**

megmunkálnak finom és vastagszálu
panutot ugyanazon gépen.

Árjegyzék ingyen. Részletfizetésre is.
Képviselek keresetnek

STYRIA-KÖTŐGÉPTÁRA, GRAZ, III.

Ház eladás.

Keller Lajos tulajdonát képező özyegy
Kádár Péterné féle Hunyadi-tér 16 számú
háza szabad kéztől eladó.

Értekezhetni lehet ugyanott a tulaj-
donossal.

Ujdonság!**Csodaréztrombita.**

Bárki egy óra alatt megtanulhat rajta bármilyen nótát játszani. A „Csodaréztrombita” rendkívül erős
vastag sárgarézből van készítve, könnyen fújható, 45 cm. hosszú, szép, tartós billentyűkkel ellátva
Ára tokkal, iskolával és egy hasznos ajándékkal

csak **6 korona.**

Wagner „Hangszerkirály“

országszerte elismert elsőrendű hangszeráruháza, BUDAPEST, József-körút 15. — Fényképes hangszerá-
jegyzék ingyen.

ÓVÁS! FIGYELEM A PONTOS CSIMRE ÉS HAZSZAMRA.

Nyomatott Weisz Márk könyvnyomdájában Csongrád.

